

- 1740 / 7 - 94 / 95

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

6 APRIL 1995

ONTWERP VAN VERKLARING

tot herziening van de Grondwet

AMENDEMENTEN
ingediend na verslag

N° 31 VAN DE REGERING

In de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen, de woorden « — van titel III van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de exclusieve bevoegdheden van de nationale macht; » **vervangen door de woorden** « — van titel III van de Grondwet, om een nieuw artikel in te voegen betreffende de exclusieve bevoegdheden van de federale macht; ».

VERANTWOORDING

Aanpassing aan de terminologie van de nieuwe gecoördineerde Grondwet.

Zie :

- 1740 - 94 / 95 :

- N° 1 : Ontwerp van verklaring.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Tekst aangenomen door de commissie.
- N° 6 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

- 1740 / 7 - 94 / 95

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

6 AVRIL 1995

PROJET DE DECLARATION

de révision de la Constitution

AMENDEMENTS
déposés après rapport

N° 31 DU GOUVERNEMENT

Dans la liste des dispositions soumises à révision, remplacer les mots « — du titre III de la Constitution, en vue d'insérer un article nouveau relatif aux compétences exclusives du pouvoir national; » **par les mots** « — du titre III de la Constitution, en vue d'y insérer un article nouveau, relatif aux compétences exclusives du pouvoir fédéral; ».

JUSTIFICATION

Il y a lieu d'adapter la terminologie à celle de la nouvelle Constitution coordonnée.

Voir :

- 1740 - 94 / 95 :

- N° 1 : Projet de déclaration.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Texte adopté par la commission.
- N° 6 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

N° 32 VAN DE REGERING

In de lijst van de voor herziening voorgestelde bepalingen, de woorden « — van titel III, hoofdstuk II, van de Grondwet om een artikel 81bis in te voegen betreffende het aannemen van wetteksten na een tweede lezing; » schrappen.

VERANTWOORDING

Deze bepaling kwam reeds voor in de verklaring tot herziening van de Grondwet van 17 oktober 1991. De opname van deze bepaling in 1991 hield verband met de hervorming van het tweekamerstelsel en meer specifiek met de wijziging van de rol van de Senaat.

De regering heeft in het huidig ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet alle niet-herziene artikelen van de verklaring tot herziening van 1991 hernomen.

Evenwel is, ten gevolge van het Sint-Michielsakkoord, het tweekamerstelsel herzien en staat de nieuwe rol van de Senaat vast, zodat de verdere opname in de huidige ontwerpverklaring van een dergelijke bepaling, die de mogelijkheid voorziet van een tweede lezing, geen enkele zin meer heeft.

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

N° 32 DU GOUVERNEMENT

Dans la liste des dispositions soumises à révision, supprimer les mots « — du titre III, chapitre II, de la Constitution en vue d'insérer un article 81bis relatif à l'adoption de textes de loi après une deuxième lecture; ».

JUSTIFICATION

Cette disposition figurait déjà dans la déclaration de révision de la Constitution du 17 octobre 1991. En 1991, cette disposition avait été intégrée dans la liste en vue de la réforme du système bicaméral et plus particulièrement de la modification du rôle du Sénat.

Dans l'actuel projet de déclaration de révision de la Constitution, le gouvernement a repris tous les articles non révisés de la déclaration de révision de 1991.

Cependant, les accords de la Saint-Michel ont engendré une révision du système bicaméral et défini le nouveau rôle du Sénat, de telle sorte que la reprise de cette disposition dans l'actuel projet de déclaration, prévoyant la possibilité d'une deuxième lecture, est sans objet.

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE